



PR4 MDL TRILHO DO VALE DO TUA **PR5 MDL** TRILHO DE SANTA CATARINA

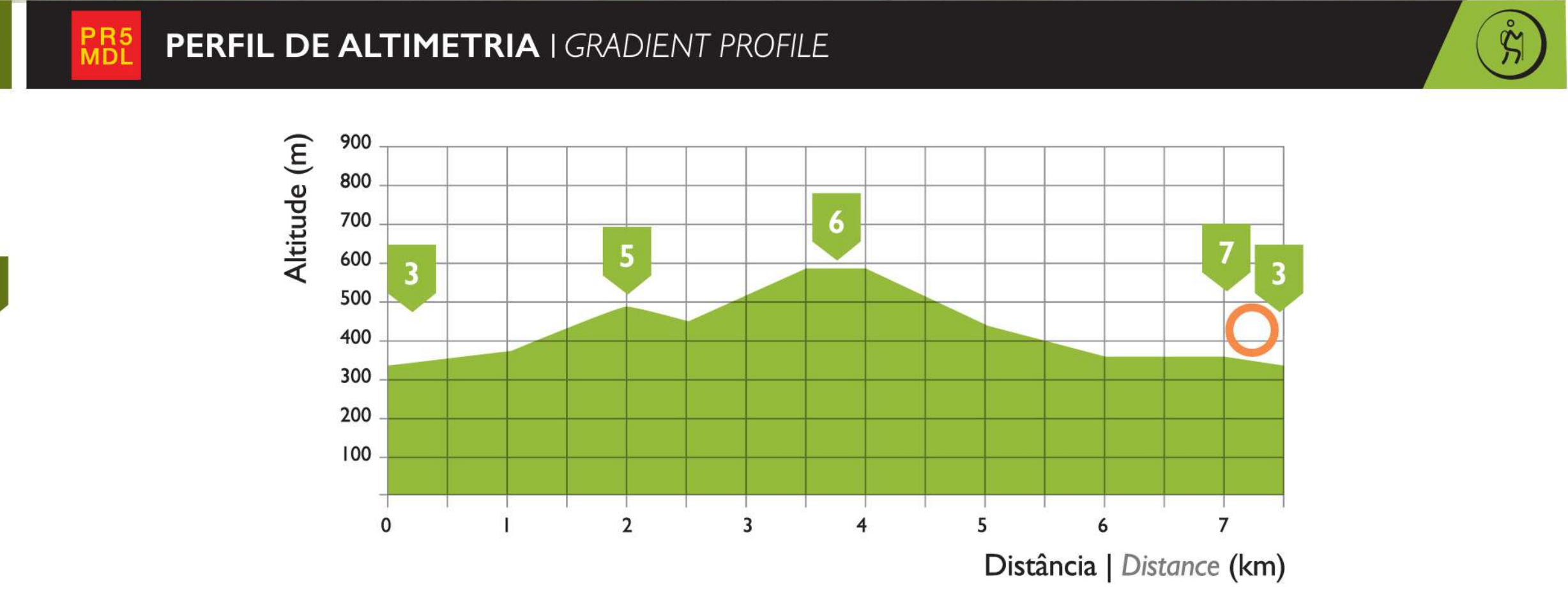
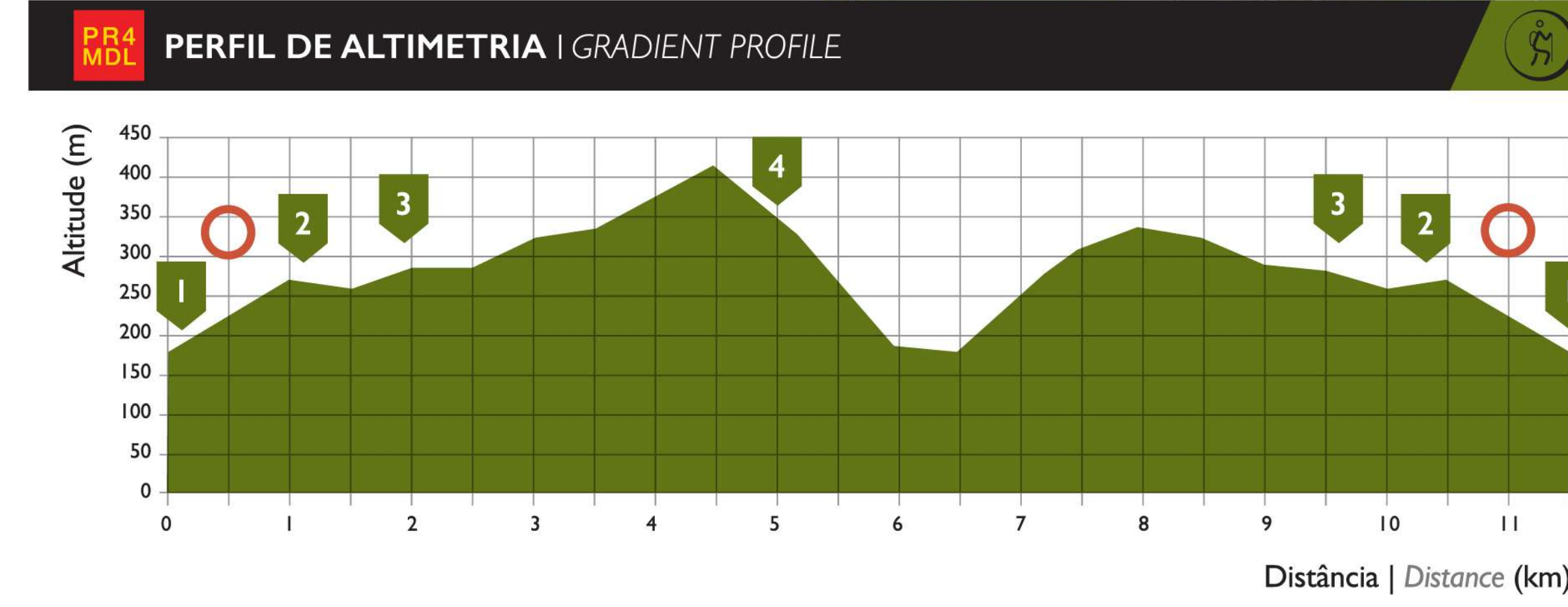
PT A Pequena Rota “Trilho do Vale do Tua” tem início e fim junto ao painel informativo localizado na antiga estação de caminhos-de-ferro de Abreiro. Segue para a Ponte de Abreiro, local de paragem obrigatória onde pode avistar uma paisagem de vale encaixado onde ainda resistem dois pilares da Ponte Velha, localmente conhecida por Ponte do Diabo. Chegando a Abreiro, pode ver o Pelourinho, a Igreja Matriz e visitar o Museu Dr. Adérito Rodrigues, junto do qual poderá confirmar a sua localização no painel informativo. O trilho segue em direção ao Miradouro do Vale do Tua, com vistas privilegiadas sobre o rio Tua e a Linha do Tua. Descendo, aproxima-se das águas do rio Tua e segue ao longo da sua margem direita, para de seguida se afastar e retornar à estação de caminhos-de-ferro de Abreiro.

EN The path “Trilho do Vale do Tua” starts and ends next to the information panel located in the old railway station of Abreiro. It proceeds to the Abreiro’s Bridge, mandatory stopover where you can observe the valley where two pillars of the old bridge still stand - locally known as the Diabo’s Bridge. Arriving in Abreiro, you can see the pillory, the Mother Church and visit the Dr. Adérito Rodrigues Museum, where you can confirm your location on the information panel. The trail follows towards the Vale do Tua Viewpoint, with outstanding views over the Tua River and the Tua railway. Descending, it will approach the Tua river’s waters, following along its right bank. It then turns back towards Abreiro’s railway station.

PT A Pequena Rota “Trilho de Santa Catarina” tem início e fim no painel informativo localizado junto ao Museu Dr. Adérito Rodrigues. Segue em direção ao Miradouro de Santa Catarina onde, para além da magnífica paisagem, pode ver as ruínas de uma antiga capela. Este local, também designado por Poço dos Mouros, foi outrora um povoado fortificado ocupado entre a Idade do Ferro e o Período Romano. Continua em direção ao Miradouro do Bilharado, onde pode desfrutar de uma espetacular vista panorâmica de 360°. Chegando a Abreiro, há um desvio para um lagar de azeite biológico que poderá visitar e marcar uma prova de azeite. Pode ainda ver o Pelourinho, classificado como Imóvel de Interesse Público, a Igreja Matriz e visitar o Museu Dr. Adérito Rodrigues.

EN The path “Trilho de Santa Catarina” starts and ends next to the information panel located near the Dr. Adérito Rodrigues Museum. It proceeds towards the Santa Catarina’s Viewpoint, where you can see the ruins of an ancient chapel. This place, also called the Poço dos Mouros (Well of the Moors), it was once a fortified settlement between the Iron Age and the Roman period. It continues towards the Bilharado’s Viewpoint, where you can be dazzled by a spectacular view of 360°. Arriving in Abreiro, there is a detour to a biological olive oil mill that you can visit and schedule an olive oil tasting. You can also see the pillory of this village, classified of Public Interest, the Mother Church and the Dr. Adérito Rodrigues Museum.

DISTÂNCIA DISTANCE		DURAÇÃO DURATION		DESNÍVEL ACUMULADO CUMULATIVE GAP		ALTITUDE MIN-MÁX	
11,3 km	7,4 km	04h30m	02h50m	+414 m	-414 m	+238 m	-238 m
TIPO DE PERCURSO TYPE OF PATH		N		Carta Militar de Portugal, folha n.º 104 1/25000. IGeoE Military Charter of Portugal, sheet n.º 104 1/25000. IGeoE			
Circular		Circular					
LEGENDA KEY							
<ul style="list-style-type: none"> Percurso Pedestre PR4 MDL Walking path PR4 MDL Percurso Pedestre PR5 MDL Walking path PR5 MDL Sentido recomendado do PR4 MDL Advised way of PR4 MDL Sentido recomendado do PR5 MDL Advised way of PR5 MDL Início e fim do PR4 MDL Start and end of PR4 MDL Início e fim do PR5 MDL Start and end of PR5 MDL 1 Estação de Abreiro Railway station of Abreiro 2 Calçada da Pendurada Pendurada Cobble Path 3 Museu Dr. Adérito Rodrigues Dr. Adérito Rodrigues Museum 4 Miradouro do Vale do Tua Vale do Tua Viewpoint 5 Miradouro de Santa Catarina Santa Catarina’s Viewpoint 6 Miradouro do Bilharado Bilharado’s Viewpoint 7 Lagar de azeite biológico Biological olive oil mill Ponte do Diabo Diabo’s Bridge Pelourinho de Abreiro Abreiro’s Pillory 							



PR4 MDL GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

FÁCIL | EASY

O grau de dificuldade é representado segundo 4 itens diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil).
The difficulty level is represented by 4 different symbols each of ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).

- 1: Adversidade do meio ambiental (Environmental adversity)
- 2: Orientação (Orientation)
- 2: Tipo de piso (Type of ground)
- 2: Esforço físico (Physical effort)

Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Informação de Excursões)

PR5 MDL GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

FÁCIL | EASY

O grau de dificuldade é representado segundo 4 itens diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil).
The difficulty level is represented by 4 different symbols each of ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).

- 1: Adversidade do meio ambiental (Environmental adversity)
- 2: Orientação (Orientation)
- 2: Tipo de piso (Type of ground)
- 2: Esforço físico (Physical effort)

Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Informação de Excursões)

CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

PT Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

EN Follow only trails marked with signs; Avoid making noise and behaviour which could disturb local peace and quiet; Watch the animals without disturbing them; Don’t damage any vegetation; Don’t litter; Don’t make any fires; Don’t collect plants or rocks; Be kind to whom you find along the way; In case of accident, inform your position by using the numbers on the map.

ÉPOCA ACONSELHADA | RECOMMENDED SEASON

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, mas devem ser tomadas algumas precauções no verão, devido às elevadas temperaturas, e no inverno, devido às baixas temperaturas e possibilidade de nevoeiros e queda de neve.

EN The path can be done any time of the year, although some precautions should be taken in the summer, due to high temperatures, and in the winter, due to low temperatures, fog and snowfall.

SINALÉTICA | PATH SIGNAGE